Je suis sûr que tout le monde a été soulagé de voir un peu de répit dans le nombre écrasant d'enfants malades que nous avons vu tout au long de l'automne, en particulier en novembre et début décembre. Nous semblons avoir passé le pire... pour le moment. En plus du travail extrêmement dur de tous les membres du département pendant les jours les plus difficiles, je voudrais souligner le travail exceptionnel, l'organisation et l'esprit d'équipe de la Dre Mylène Dandavino. Fidèle à elle-même, Mylène s'est empressée de mettre en place un système de redéploiement des volontaires. Elle a créé un système d'inscription en ligne et a coordonné la formation d'un certain nombre de volontaires. Comme d'habitude, Mylène a retroussé ses manches et a fourni un effort supplémentaire alors que le travail quotidien était déjà un effort supplémentaire. Nous avons beaucoup de chance d'avoir une collègue aussi travailleuse, optimiste, soucieuse de la communauté et efficace!

Joignez-vous à moi pour remercier Mylène pour ses efforts incessants afin d'assurer le bon déroulement et la sécurité des opérations à tout moment.

Beth Foster, MD, MSCE, FRCPC

## Université McGill

Professeure, Département de pédiatrie Titulaire de la Chaire Harvey Guyda Directrice, Département de pédiatrie

## Hôpital de Montréal pour enfants

Pédiatre en chef

\*

I am sure that everyone has been relieved to see somewhat of a reprieve from the overwhelming volumes of sick children that we saw throughout the fall, especially in November and early Dec. We appear to have made it through the worst of it... for now. In addition to the extremely hard work of all members of the department through the most difficult days, I would like to highlight the exceptional work, organization, and team spirit of **Dr. Mylène Dandavino**. True to form, Mylène sprung into action to activate a volunteer redeployment system. She created an online sign-up, and coordinated the uptraining of a number of volunteers. As usual, Mylène rolled up her sleeves and put in the extra effort when the daily work was already an extra effort. We are so fortunate to have such a hard-working, optimistic, community-minded, and efficient colleague!

Please join me in thanking Mylène for her ceaseless efforts to ensure smooth and safe operations at all times.

Beth Foster, MD, MSCE, FRCPC
Professor of Pediatrics
Chair, Dept. of Pediatrics McGill University
Pediatrician-in-Chief, Montreal Children's Hospital of the MUHC
Harvey Guyda Chair in Pediatrics